

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1978)

**Heft:** 1744

**Artikel:** Zum ersten August

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-689226>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



*The new 1/144th scale Space Shuttle from Airfix products has a recommended retail price of £3.50. Picture by courtesy of Airfix.*

## ZUM ERSTEN AUGUST

Und wieder flammt und strahlt im Schoss  
der Nacht  
Auf Berg und Fluh des alt vertraute Feuer..  
In seiner Glut verkünden die Befreier  
Vom Rütli her die wahre Freiheitsmacht...

Hier mahnen uns aus längst vergangner Zeit  
Die Feuerboten einer Schicksalswende..  
Im Rütlischwur ging eine Welt zu Ende,  
Ein neues Volk macht sich für Gott bereit..

Nicht Sippe mehr fortan, nicht Blut, nicht  
Stand,  
Kein Erbteil mehr das tatlos übernommen  
Kann jetzt dem neu erwachten Zeitgeist  
frommen  
Der seine Jünger sucht im Schweizerland..

Der neue Mensch, wie Bergeswand so fest,  
Der Freie Blick erhellte im Fackellichte,  
Er schwört den Eid und schmiedet die  
Geschichte,  
Die ihn aus seiner Sklaverei entlässt...

Mit kühnem Schritt hinauf den steilen Pfad  
Zu Höhenzielen, die da leuchten müssen..  
"Wir fragen nicht, ob unser Blut muss  
fließen,  
Denn mehr als Blut gilt und notwend'ge  
Tat..

Hie Schweizerboden.. Hier ist Freiheitsgrund  
Hier lebt der Mensch in seinem neuen Rechte,  
Wir wollen Brüder sein, nicht Herr'n, nicht  
Knechte,  
In edlem Kampf ersteh' ein ew'ger Bund...

So klang es einst... so kling' es immerdar,  
Dass nicht umsonst die Väter überwanden,  
Dass immer noch der Feuerruf verstanden,  
Der mutig, treubefolgt im Angang war...  
*Kindly submitted by O. F. Knobel, 2  
Daverton Court, Brixham, TQ5 8AY  
Devon. To whom we are indebted. Ed.*

STÜNZI

Times and

Fashions change  
but STÜNZI Silks

are as they have been

for more than

a Century . . .

beautiful, reliable, smart.

STÜNZI

L O N D O N • P A R I S

B U E N O S A I R E S

Z U R I C H

OBTAIENABLE AT MOST LEADING STORES